

# Arquitectura moderna de Quito

*casas reales  
de audiencia  
fuente*

lo global, lo local y lo intermedio

Editado por Christian Parreño

*plaza ma  
y or tiene  
fuente*

*casas de lo  
bispo*

*campo de  
anaguas*

*nicho,*

*camino de pasto  
y qualla bomba de  
pasa la linea*

*Cada cuadro  
tiene delado,  
pasos,  
ofices,*

*carne de  
rios*

*Sampedro  
astabali  
perrocho*

 USFQ  
PRESS

*pueblos de yndios  
camino de pasto*

**Arquitectura**

**moderna**

**de Quito**

lo global, lo local y lo intermedio

**Editado por Christian Parreño**

## USFQ PRESS

Universidad San Francisco de Quito USFQ  
Campus Santiago Gangotena, USFQ, Quito 170901, Ecuador.  
<https://usfqpress.com/> / <https://libros.usfq.edu.ec/index.php/usfqpress>

Somos la casa editorial de la Universidad San Francisco de Quito USFQ. Fomentamos la misión de la Universidad al divulgar el conocimiento para formar, educar, investigar y servir a la comunidad dentro de la filosofía de las Artes Liberales.

### Arquitectura moderna de Quito. Lo global, lo local y lo intermedio

Christian Parreño<sup>1</sup>, Véronique Patteeuw<sup>2</sup>, Léa-Catherine Szacka<sup>3</sup>, Cristina Bueno<sup>4</sup>, Ernesto Bilbao<sup>4</sup>, Marcelo Banderas<sup>4</sup>, Karina Cazar<sup>1</sup>, Ana María Carrión<sup>1</sup>, Ana María León<sup>5</sup>, Fernando Luis Martínez Nespral<sup>6</sup>, Ana Esteban-Maluenda<sup>7</sup>, Karen L. Rogers<sup>4</sup>, Inés del Pino<sup>8</sup>  
<sup>1</sup>Universidad San Francisco de Quito USFQ, Colegio de Arquitectura y Diseño Interior, Campus Santiago Gangotena, Quito, Ecuador; <sup>2</sup>ENSAPL Lille, Villeneuve-d'Ascq, Francia; <sup>3</sup>Universidad de Mánchester, Mánchester, Inglaterra; <sup>4</sup>Universidad de Auburn, Alabama, Estados Unidos; <sup>5</sup>Universidad de Harvard, Escuela de Graduados de Diseño, Cambridge, Estados Unidos; <sup>6</sup>Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina; <sup>7</sup>Universidad Politécnica de Madrid, Madrid, España; <sup>8</sup>Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Quito, Ecuador

Esta obra es publicada luego de un proceso de revisión por pares ciegos (*peer-reviewed*).

**Editor del libro:** Christian Parreño

**Producción editorial:** Andrea Naranjo

**Diseño y diagramación:** Krushenka Bayas Ramírez

**Diseño de cubierta:** Krushenka Bayas Ramírez

**Traducción de los textos al español:** Oswaldo Reyes

**Corrección profesional:** María del Pilar Cobo

© Christian Parreño, Véronique Patteeuw, Léa-Catherine Szacka, Cristina Bueno, Ernesto Bilbao, Marcelo Banderas, Karina Cazar, Ana María Carrión, Ana María León, Fernando Luis Martínez Nespral, Ana Esteban-Maluenda, Karen L. Rogers, Inés del Pino, 2024

© Universidad San Francisco de Quito USFQ, 2024

Del «Prólogo»: © Lara Schrijver<sup>1</sup>, 2024

<sup>1</sup>Universidad de Amberes, Amberes, Bélgica

De la imagen de cubierta: Plano de Quito, anónimo, c. 1573

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total o parcial de esta obra, ni su incorporación a un sistema informático ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otros) sin autorización previa y por escrito de los titulares del *copyright*. La infracción de dichos derechos puede constituir un delito contra la propiedad intelectual.

**ISBN:** 978-9978-68-303-3

**ISBNe:** 978-9978-68-307-7

**Primera edición impresa:** septiembre, 2024

**Tiraje:** 400 ejemplares

Impreso en Ecuador por Imprenta Mariscal, Quito-Ecuador – *Printed in Ecuador*

Catalogación en la fuente Biblioteca de la Universidad San Francisco de Quito USFQ.

Arquitectura moderna de Quito : lo global, lo local y lo intermedio / editado por Christian Parreño : [prólogo, Lara Schrijver ; traducción Oswaldo Reyes]. – Quito : USFQ Press, ©2024  
p. : cm.

ISBN: 978-9978-68-303-3  
ISBN(e): 978-9978-68-307-7

1. Arquitectura moderna – Quito (Ecuador). – I. Parreño, Christian, ed.  
– II. Schrijver, Lara, pról. – III. Reyes, Oswaldo, tr.

CLC: NA887 Q57 M6318 2024  
CDD: 720.986613

OBT-199

### Se sugiere citar esta obra de la siguiente forma:

Parreño, C., Patteeuw, V., Szacka, L.C., Bueno, C., Bilbao, E., Banderas, M., Cazar, K., Carrión, A.M., León, A.M., Martínez Nespral, F.L., Esteban-Maluenda, A., Rogers, K.L., del Pino, I. (2024). *Arquitectura moderna de Quito. Lo global, lo local y lo intermedio*. USFQ PRESS.

El uso de nombres descriptivos generales, nombres comerciales, marcas registradas, etcétera, en esta publicación no implica, incluso en ausencia de una declaración específica, que estos nombres están exentos de las leyes y reglamentos de protección pertinentes y, por tanto, libres para su uso general.

La información presentada en este libro es de entera responsabilidad de sus autores. USFQ PRESS presume que la información es verdadera y exacta a la fecha de publicación. Ni la USFQ PRESS, ni los autores dan una garantía, expresa o implícita, con respecto a los materiales contenidos en este documento ni de los errores u omisiones que se hayan podido realizar.

**Arquitectura**

**moderna**

**de Quito**

lo global, lo local y lo intermedio

**Editado por Christian Parreño**





# Contenidos

<b>Agradecimientos</b> .....	7
<b>Prólogo</b> .....	9
Mapeando enredos: Quito, espacio para un nuevo pensamiento arquitectónico Lara Schrijver	
<b>Acercándose</b> .....	<b>15</b>
1 Arquitecturas de lo intermedio .....	17
Christian Parreño	
2 «Hacia un regionalismo crítico», de Kenneth Frampton: ¿un retiro del posmodernismo o una súplica visionaria para un futuro resiliente? .....	29
Véronique Patteeuw y Léa-Catherine Szacka	
<b>Descubriendo</b> .....	<b>53</b>
3 El laberinto de El Panecillo o el redondel imposible .....	55
Cristina Bueno	
4 Arquitectura para el panamericanismo: aspiraciones locales, intereses regionales y la (irrealizada) Conferencia Interamericana de Quito de 1959 .....	79
Ernesto Bilbao	
5 Casas modernas en las laderas de Quito .....	119
Marcelo Banderas	
6 El barrio motel en Quito: la adaptación de un tipo importado .....	137
Karina Cazar y Ana María Carrión	
<b>Extrapolación</b> .....	<b>173</b>
7 Nuestro norte es el sur: reflexiones a partir de un encuentro sobre enseñanza de la historia de la arquitectura latinoamericana .....	175
Ana María León y Fernando Luis Martínez Nespral	
8 Ni blanco ni negro: la postura intermedia de los arquitectos .....	189
latinos modernos Ana Esteban-Maluenda	
9 Lo universal, lo global, lo regional y lo local: hacia una <i>arquitectura de lugar</i> .....	223
Karen L. Rogers	
<b>Epílogo</b> .....	251
<i>In Between</i> Inés del Pino	
<b>Lista de figuras</b> .....	253
<b>Autores</b> .....	257
<b>Índice</b> .....	262



## Agradecimientos

Este libro es fruto del esfuerzo y la paciencia de muchas personas. Ha tardado más de seis años para ver la luz; ese tiempo ha sido fundamental para entablar un diálogo con sus autores, intercambiando ideas hasta formar una línea de pensamiento. Dado que un encuentro entre todos era imposible, por muchas razones, incluyendo una crisis sanitaria global, las conversaciones fueron físicamente distantes, aunque académicamente íntimas. Su generosidad no solo fue de tiempo, sino también de intelecto y sincera dedicación. Ahora que sus voces aparecen juntas en un plano impreso, espero que su encuentro sirva para entablar y ampliar futuras colaboraciones e informarse unos a otros. Inmersa en esta polifonía, actuando como consultora omnipresente, la corrección de estilo de la versión en inglés de Lenore Hietkamp añadió precisión lingüística, un contrapeso necesario a mi habitual dispersión. Ella dio unidad, claridad y —muy importante para mí— elegancia a todos los textos aquí presentados. De igual manera, Peter Quayle contribuyó en la creación de los títulos.

Desde el comienzo, este proyecto recibió el apoyo de Marcelo Banderas, decano de la Facultad de Arquitectura y Diseño Interior de la Universidad San Francisco de Quito, quien facilitó con entusiasmo los recursos financieros y el tiempo necesario para investigar. La producción de este libro contó con fondos recibidos en 2018, 2021 y 2022. Por último, en otra dimensión de cooperación, esta publicación está en deuda con Andrea Naranjo, editora de USFQ Press. Su visión para esta edición en español es coherente con la temática y mi intención de crear un espacio intermedio —entre tradiciones, escalas, historias, geografías, sociedades, expresiones— para que el conocimiento arquitectónico pueda avanzar, exponiendo sensibilidades alternativas, desde un lugar inexplorado.



## Prólogo

# Mapeando enredos: Quito, espacio para un nuevo pensamiento arquitectónico

Lara Schrijver

Las elaboraciones de este volumen ofrecen otras formas de mapear nuestro mundo y nuestro ser-en-el-mundo. Muestran un modo alternativo de ver la interacción humana entre entornos construidos y naturales, y enfatizan un cambio de perspectiva que ha cobrado fuerza en los últimos años, moviéndose hacia el enredo y lejos de un (moderno) sentimiento de autonomía y dominio. Las creencias del siglo XX, de que los humanos pueden modificar su mundo para satisfacer sus necesidades, que la industrialización, la urbanización y las nuevas tecnologías continuarán resolviendo cualquier problema del medioambiente global, son cada vez más cuestionadas, a medida que el Antropoceno —llamado así para designar las profundas consecuencias geológicas del impacto humano en el planeta— demuestra los límites de nuestra habilidad para prever, mucho menos predecir, el impacto total de nuestras acciones.

Este libro, en lugar de seguir construyendo sobre la creencia de que el mundo puede ser moldeado según las necesidades humanas de una forma clara y objetiva, ofrece complejidades, preguntas y

ambigüedades. Acepta que no todo está bajo nuestro control, y busca fricciones en lugar de respuestas inequívocas, entendiendo que lo poético puede ser tan esclarecedor como una fórmula científica.

Quito, en particular, y Ecuador y América Latina, en general, se presentan como un intrincado entramado de civilizaciones tempranas, historia colonial española y trayectorias de modernización del siglo XX. Las reflexiones sobre las condiciones de Quito ofrecen una nueva perspectiva sobre la modernidad (global) y las tradiciones (locales). Como tal, este libro proyecta una forma de examinar historias inextricables, ni perfectamente internacionales ni perfectamente autóctonas. Las ideas de Kenneth Frampton sobre el regionalismo crítico proporcionan una piedra de toque para abordar estas condiciones, a modo de una estructura conceptual para enfrentar la naturaleza problemática de la modernidad —y, en su paso, las insuficiencias del posmodernismo—. Sin embargo, los nueve ensayos también refractan las ideas de Frampton, abordando un nuevo nivel de erudición que se resiste a una estratificación axiomática y, en su lugar, ofrece un antídoto contra la ilusión de control.

Los estudios sobre Quito aquí incluidos, profundos y detallados, abordan las especificidades del lugar, el clima y la cultura, en tanto que las preguntas más globales destacan las relaciones dinámicas de la arquitectura y sus expresiones, enfocándose en lo intermedio. Aún más importante, este libro entiende al mundo no como una entidad lineal e individual, sino como una entidad multiforme, con diversas perspectivas y entendimientos. Refleja un mosaico de puntos de vista y sugiere que, en la actualidad, se necesita una postura con conciencia, sensibilidad y relacionalidad.

Dentro de este enfoque integral, la percepción sensible es un rasgo indisociable de la conciencia espacial, como se muestra en los análisis que abordan las cuestiones tipológicas y también las materiales y táctiles (por ejemplo, en las casas modernas de Quito) y en la «conciencia inconsciente», a través de la cual se reciben las intervenciones urbanas

y arquitectónicas. A través de estos argumentos, el lector puede percibir que las condiciones contemporáneas necesitan un entendimiento que trasciende lo puramente intelectual, y brindan mayor sensibilidad hacia el contexto, a la vez que fomentan una actitud flexible.

Este libro muestra la forma en que lo *intermedio* y los momentos de encuentro son actitudes cruciales para tiempos venideros. Lo muestra con lecturas atentas de proyectos urbanos y arquitectónicos y examinando cómo se enseña la arquitectura; argumenta que la enseñanza actual se beneficiaría de una base asentada en las particularidades del contexto latinoamericano, construyendo su propia narrativa, distinta de las tradiciones discursivas de Europa y Estados Unidos. Los acercamientos a la arquitectura, la noción de diversos ritmos y la experiencia sensorial de los espacios preceden a las preocupaciones artísticas abstractas —instancias que sugieren lo que se podría descubrir si el análisis de la arquitectura se deshiciera de sus enfoques modernos—.

Conforme avanza el siglo XXI, la profunda interrelación entre el paisaje urbano y arquitectónico se hace más evidente que nunca, pues une historias culturales remotas y horizontes futuros. Los marcos teóricos actuales empiezan a cuestionar las simplificaciones contenidas en los eurocentrismos contemporáneos y en otras formas de colonialismo. Estos enfoques emergentes sugieren que pueden obtenerse reflexiones más fornidas entendiendo al estado actual del ambiente como el residuo de múltiples negociaciones entre lo tradicional y lo moderno, lo local y lo global. En lugar de escudriñar estos residuos para proponer estructuras cristalinas, los capítulos ofrecen una exploración reflexiva de esta multiplicidad de voces, viendo su presencia —a veces contradictoria— como una cualidad en lugar de un obstáculo.

El libro abre paso a otras perspectivas, al ofrecer episodios de la arquitectura moderna y su impacto cultural en Quito, enmarcados en una perspectiva (eurocéntrica) modernista, pero que también se basan fundamentalmente en interrogaciones locales, así como en la historia y

la perspectiva cultural de la «pequeña gran nación». Conforme avanzan, las elucidaciones transitan entre varios puntos de vista complementarios. Partiendo de una reflexión fundamental sobre el valor y el contexto del regionalismo crítico de Frampton, pasa a otras perspectivas sobre Quito, como las tipologías locales de moteles y la presencia urbana de El Panecillo, la loma icónica de la ciudad. Luego vuelve a un cuestionamiento más amplio sobre el contexto latinoamericano como una exuberante mixtura formada por historias ancestrales, el colonialismo español y las distintas modernizaciones, con el propósito de recuperar el sentido de América Latina como región y de Quito como lugar. Tras sumergirse en tipologías específicas de Quito (el motel y las casas, ambas como iteraciones específicas y locales de tipos globales y modernos), se destacan las cuestiones globales y regionales que cimientan la enseñanza de la historia de la arquitectura en el sur global. Finalmente, se regresa a la cuestión de los regionalismos críticos al considerar el encuentro de arquitectos modernos latinoamericanos con cánones europeos y también por medio de un estudio cargado de ejemplos contemporáneos basados en la noción de lugar. Esta reflexión ayuda a situar la relevancia de estas ideas en un contexto contemporáneo con sensibilidad hacia la cultura y el clima; un contexto que, principalmente, entiende la necesidad urgente de generar opciones, promover la conciencia relacional y tomar acciones.

Consistentemente, los ensayos cuestionan algunas de nuestras suposiciones básicas. Examinan la asimetría de los acontecimientos mundiales, cómo la ambición de distintas regiones puede oponerse a lo que se necesita para lograr sustentabilidad y cómo muchas regiones que sufren las consecuencias más inmediatas tienen menos poder para enfrentarlas. Así, se respalda a las *perspectivas parciales* y a los puntos de vista marginales que marcan un pensamiento que es a la vez *otro* y *más integrado*. Para enfrentar lo que realmente importa en la actualidad, los autores abordan hechos relativamente recientes, nutriéndose de esquemas conocidos; por ejemplo, el sentido de lugar, para «quedarse con el problema» —como sugiere Donna Haraway— y formar nuevos vínculos. Estos marcos teóricos apuntan a una relacionalidad diferente a la de los discursos

de modernización, e incluso de posmodernidad. El libro se basa en principios, actuales y anteriores, de las teorías feminista, poscolonial y crítica para encontrar formas de conceptualización que superen la dialéctica moderna y apunten a una forma más estable de lo intermedio, a una conciencia continua sobre la impredecibilidad de los efectos a largo plazo. Esto sugiere una nueva comprensión de la idea de flujo, menos celebratoria de lo efímero y más cercana a las sucesiones naturales, una comprensión que acepte lo cíclico y lo relacional. El pensamiento aquí expuesto utiliza lo marginal y lo exógeno como ancla, y busca no solo comprender, sino también hacer de puente, entretejiendo así su paso a través de nuevas y enredadas realidades.



**Acercándose**





# Arquitecturas de lo intermedio

Christian Parreño

Originalmente, durante la fase de concepción, el título de este volumen fue *Arquitecturas de lo global y lo regional*. La intención era marcar la culminación de cuatro conferencias que se llevaron a cabo, de noviembre de 2018 a noviembre de 2019, en la Escuela de Arquitectura y Diseño Interior de la Universidad San Francisco de Quito. Con la participación de Angus Laurie (Pontificia Universidad Católica del Perú), Ana María León (Harvard GSD) y Fernando Luis Martínez Nespral (Universidad de Buenos Aires), Karen L. Rogers (Universidad de Auburn) y Léa-Catherine Szacka (Universidad de Mánchester), la serie analizó las continuas negociaciones entre agentes internacionales y locales, responsables por la ideación, producción y evaluación de la arquitectura moderna. Cada ponente se centró en diferentes aspectos y objetos de estudio, desde su propia práctica de diseño hasta elaboraciones históricas y comentarios teóricos. Lo que presentaron encajaba dentro del tema de lo global y lo regional, pero la sutileza de sus argumentos avanzó una posición diferente, menos estudiada en la arquitectura y, por lo tanto, paradójicamente, difusa aunque más precisa: la del *intermedio*.

A diferencia de los flujos internacionales y transculturales que describen procesos y resultados del paso de economías, culturas y tecnologías de un lugar a otro, lo intermedio se refiere a un espacio y momento de encuentro. Sus cualidades surgen de la colisión de agentes diversos y a veces no relacionados, cuya presencia puede ser tácita y esquiva, así como explícita y autoritaria, usualmente en proporciones desiguales.<sup>1</sup> Con bordes inconsistentes, definidos o borrosos y de dimensiones variables, lo intermedio configura un espacio de habitabilidad con cualidades diferentes a las de las fuerzas que lo engendraron. Es el resultado de la interrelación pegajosa, desordenada y circular de muchos actores y sus temporalidades, pasados consumidos y futuros pendientes. Al igual que en la entropía, las sustancias involucradas se mezclan entre sí, y se adaptan a un entorno desconocido y a la urgencia del presente, perdiendo irrelevancias mientras se dan otros accidentes.<sup>2</sup> Estos procesos consolidan espacios multidimensionales —geográficos, ideológicos, experienciales—, con sus propios sistemas de organización, sensibilidades y comportamientos, infraestructuras y arquitecturas. No son periferias marginales ni colonias planificadas. A medida que se amplía su trayectoria, lo intermedio forma territorios susceptibles de crecer y encontrarse con otros, y genera ramificaciones a través de su propia transformación.

Dado que sus atributos evaden toda categorización y tienden a ser únicos y nuevos, lo intermedio se opone a la búsqueda de abstracción, claridad y funcionalidad asociada con el modernismo. Más bien resuena con imágenes de fusión, atoramiento y contaminación. La postura de «lo uno/lo otro» de Søren Kierkegaard, por ejemplo, se opone a la preferencia hegeliana por dualidades distintas, combinando la interioridad —el dominio de los sentimientos e ideas— con la exterioridad —las demandas

---

1 Elizabeth Grosz señala que «el espacio intermedio entre las cosas es el espacio en el que las cosas se deshacen, el espacio de al lado y alrededor, que es el espacio de la subversión y el disgregar, los bordes de los límites de cualquier identidad. En resumen, es el espacio de la delimitación y desintegración de las identidades que lo constituyen». Elizabeth Grosz, «In-Between: The Natural in Architecture and Culture», en *Architecture from the Outside: Essays on Virtual and Real Space* (Cambridge: The MIT Press, 2001), 93. Toda traducción pertenece al autor.

2 Christian Parreño, «Notes on Stickiness and Architecture», *Architectural Histories* II no. 1, <https://doi.org/10.16995/ah.9513>

del cuerpo y la sociedad—.<sup>3</sup> El filósofo decimonónico observa que la experiencia moderna no consiste en elegir dimensiones sino en combinarlas, en fluctuación. Por lo tanto, «lo uno» y «lo otro», como vocablos, deben permanecer «inseparablemente juntos y deben escribirse como una sola palabra, ya que juntos forman una interjección»; ambos estructuran un embudo que permite la conexión entre lo privado y lo público, lo emocional y lo racional.<sup>4</sup> A principios del siglo XX, afín con la negación existencialista de Kierkegaard a vivir en mandatos separados, Georges Bataille planteó a «lo informe», lo que no tiene forma, como una operación —«una tarea»— ubicada después de una necesidad de expresión, pero antes de que se la haya manifestado o concebido en un diseño.<sup>5</sup> La separación entre lo ideal y lo fáctico requiere una mediación «para hacer descender a las cosas en el mundo, requiriendo generalmente que cada cosa tenga su propia forma».<sup>6</sup> Sin embargo, las convenciones disciplinarias de la ciencia y la filosofía académica han ignorado el potencial experimental de lo intermedio y han optado por clasificaciones rígidas: «De hecho, para que los académicos sean felices, el universo tendría que tomar forma... Es una cuestión de darle a una gabardina lo que es, una gabardina matemática».<sup>7</sup> Notablemente, para Kierkegaard y Bataille, la arquitectura revela la imposibilidad de la transposición fiel de conceptos en el mundo material, ya que la ideación del entorno construido difiere de los percances que plagan su montaje y la indeterminación de su experiencia.

El estudio de lo intermedio es reciente y aún temprano. En 2001, Elizabeth Grosz señaló que «solo en el último siglo o menos se lo ha

---

3 Para un análisis de «lo uno/lo otro» de Kierkegaard, desde una perspectiva arquitectónica, véase Christian Parreño, «Søren Kierkegaard's Babylonian Tower», en *Boredom, Architecture, and Spatial Experience* (Londres: Bloomsbury, 2021), 23-28.

4 Søren Kierkegaard, *Either/Or*, trad. Alastair Hannay (Londres: Penguin, 2004), 479.

5 Georges Bataille, «Formless», en *Vision of Excess. Selected Writings, 1927-1939*, trad. Allan Stoekl con Carl R. Lovitt y Donald M. Leslie Jr. (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1985), 31. Esta fue una sección del «diccionario crítico» de *Documents 1* (París, 1929), 382.

6 Ibid.

7 Ibid. Rosalind Krauss e Yves Alan Bois observan que lo informe «restringe al modernismo a contrape-lo», siendo un derivado de sus propios mitos y, por lo tanto, «insultando la oposición misma entre forma y contenido». Para Krauss y Bois, Bataille se opone al «modernismo blanco» de Clement Greenberg. Yves Alan Bois y Rosalind Krauss, *Formless: A User's Guide* (Nueva York: Zone Books, 1997), 16.

entendido [a lo intermedio] como un espacio o una positividad, como algo más que un mero residuo o como una consecuencia inevitable de otras interacciones». <sup>8</sup> Para ella, la preocupación por los espacios que se mueven, que se transforman constantemente, se remonta a las elaboraciones filosóficas de Henri Bergson. En sus escritos, particularmente en *Creative Evolution (Evolución creativa)*, de 1907, se presenta una visión del mundo en la que la inestabilidad de lo intermedio informa las relaciones también cambiantes de la construcción y encuentro con el entorno circundante. Bergson ejemplifica con el acto de arrojarse al agua, el epítome de una sustancia en mutación, opuesta a la tierra firme, sin saber flotar —«puedo mantenerme lo suficientemente bien al principio simplemente luchando, y adaptarme gradualmente al nuevo entorno: así habré aprendido a nadar»—. <sup>9</sup> Al cortar los lazos con lo que ya se conoce a través de métodos convencionales, a pesar del riesgo y aparente absurdo, puede surgir inteligencia inesperada. <sup>10</sup> De esta manera, Grosz afirma que el espacio de lo intermedio debe entenderse como «una cierta virtualidad, un potencial que siempre amenaza con perturbar las operaciones de las identidades que lo constituyen». <sup>11</sup> Esta virtualidad está lejos de ser abstracta, debido a que se produce a través de la materia.

El desplazamiento de objetos, cuerpos y arquitecturas resulta en una continuidad que, por el simple cambio de ubicación, conlleva a su vez discontinuidad y el surgimiento de diferencias; si nada se moviese, todo perduraría homogéneamente y el aburrimiento se impondría por siempre. <sup>12</sup> Cuando se excluye el movimiento del espacio, «entonces encerramos el espacio en la cuantificación, sin poder pensar nunca el espacio en términos

---

8 Grosz, «In-Between: The Natural in Architecture and Culture», 93.

9 Henri Bergson, *Creative Evolution*, trad. Arthur Mitchell (Nueva York: Camelot Press, 1911), 193.

10 Bergson continúa: «Quien se arroja al agua habiendo conocido solo la resistencia de la tierra sólida, se ahogará inmediatamente si no lucha contra la fluidez del nuevo entorno: debe necesariamente aferrarse todavía a esa solidez, por así decirlo, que incluso el agua presenta. Solo con esta condición podrá acostumbrarse a la fluidez del líquido. Igual es nuestro pensamiento cuando ha decidido dar el salto». *Ibid.*, 193-194.

11 Grosz, «In-Between: The Natural in Architecture and Culture», 92.

12 Para profundizar en la presencia del aburrimiento en la arquitectura moderna, véase Parreño, *Boredom, Architecture, and Spatial Experience*.

de calidad», sometiéndolo a lo puramente científico.<sup>13</sup> En cambio, cuando se identifica la latencia de lo intermedio y se permite que se infiltre en la realidad, esta se vuelve creativa e inclusiva. Lo intermedio puede detectarse en una genealogía de ideas que prolifera en muchas direcciones, lo que demuestra su fecundidad. Grosz señala que aparece en la obra de Gilles Deleuze, Jacques Derrida, Michel Serres y Luce Irigaray, como *diferencia, repetición, iteración, intervalo*, entre otras variaciones.

## Un acertijo sin solución

En arquitectura, la llegada de lo intermedio como paradigma válido mediante el cual analizar los resultados de la disciplina y conectarse con otras prácticas, desafiando toda autonomía, coincide con el interés posmoderno en la variedad de las micronarrativas, los rituales de lo local y la reintroducción de la expresión a través de referencias históricas.<sup>14</sup> Este aparece como un modismo que designa una porosidad abierta, lista para recibir, emanar y congregarse información. Su disposición —siempre dinámica, imposible de fijar— se precisa en títulos de publicaciones que investigan a la arquitectura como una amalgama de fuerzas, con múltiples connotaciones; al intermedio se lo imprime como *intermedio* o *entre*, con sus equivalentes en inglés *in between* o *between*.

---

13 Grosz, «In-Between: The Natural in Architecture and Culture», 115.

14 Jean-François Lyotard, pionero en la identificación y elaboración de lo posmoderno, declaró en 1979: «Defino lo *posmoderno* como la incredulidad hacia las metanarrativas». Coincidiendo con esta afirmación, Charles Jencks escribió en 1986 que «la era posmoderna es una época de elección incesante. Es una era en la que no se puede adoptar ninguna ortodoxia sin timidez e ironía, porque todas las tradiciones parecen tener alguna validez». Y, reflexionando en 1995, Steinar Kvale señaló que «un mundo posmoderno se caracteriza por un cambio continuo de perspectivas, sin un marco de referencia común subyacente, sino más bien por una variedad de horizontes cambiantes». Consecuentemente, «la arquitectura posmoderna es una reacción contra lo que el pintor Hundertwasser ha llamado la 'tiranía de la línea recta'. En la nueva arquitectura hay un énfasis en lo curvilíneo, en lo impredecible, en la ornamentación y el pastiche y en la belleza no funcional». Jean-François Lyotard, «Excerpts from *The Postmodern Condition: A Report on Knowledge*», en *A Postmodern Reader*, ed. Joseph P. Natoli y Linda Hutcheon (Nueva York: State New York University Press, 1993), 72; Charles Jencks, *What is Post-Modernism?* (Londres: Academy Editions, 1989), 7; Steinar Kvale, «Themes of Postmodernity», en *The Truth about the Truth: De-confusing and Re-constructing the Postmodern World*, ed. Walt Anderson (Nueva York: G.P. Putnam's Sons, 1995), 23.

En 1980, para posicionar al dibujo arquitectónico como arquitectura en sí y no como la representación de un edificio que será erigido, el Institute for Architecture and Urban Studies publicó el catálogo *Massimo Scolari: Architecture Between Memory and Hope* (*Massimo Scolari: arquitectura entre memoria y esperanza*) para acompañar la exhibición del mismo nombre.<sup>15</sup> En el prefacio, Christian Hubert escribe que las ilustraciones axonométricas de Scolari —pirámides, alcázares y otros arquetipos, algunos en ruinas— deben entenderse como «una sublime inutilidad de la forma», que cuestiona «lo que es la arquitectura».<sup>16</sup> Para iniciar esta reevaluación, «memoria» y «esperanza» se entrelazan como tropos comunes a otros fenómenos, pero novedosos como ejes en el pensamiento arquitectónico. Asimismo, en la introducción, Manfredo Tafuri sugiere que esta estrategia rechaza el vanguardismo y las utopías, tomando en cambio lo que el pasado ofrece a la mente y la emoción, para que la memoria pueda proyectarse hacia adelante con una lógica positiva: la esperanza. Ambas alusiones, que actúan como una sola, «confrontan lo que la arquitectura no tiene el poder de expresar».<sup>17</sup> Al contextualizar tal combinación, en una reseña para *Artforum*, Hal Foster afirma que estas «representaciones de nuestra propia arquitectura no libre» —engañosamente innovadoras porque son «deformaciones de lo viejo», delineadas con técnica convencional— surgieron por presiones culturales y de la sociedad.<sup>18</sup> Para él, en ese momento, la arquitectura, «como otras artes ‘posmodernas’», estaba atravesando una crisis definida, por un lado, por condiciones económicas adversas que obligaron a reconsiderar la profesión y, por otro, por el agotamiento con el funcionalismo moderno y los experimentos del historicismo.<sup>19</sup>

---

15 El catálogo conmemora dos ocasiones de la misma exhibición. La primera tuvo lugar del 1 de mayo al 30 de junio de 1976, y la segunda del 20 de mayo al 6 de julio de 1980. El volumen fue editado por Kenneth Frampton y publicado por The MIT Press.

16 Christian Hubert, «Preface», en *Massimo Scolari: Architecture between Memory and Hope* (Nueva York: The Institute for Architecture and Urban Studies, 1980), 17.

17 Manfredo Tafuri, «Introduction», en *Massimo Scolari: Architecture Between Memory and Hope*, 3.

18 Hal Foster, «Massimo Scolari: The Institute for Architecture and Urban Studies», *Artforum* (septiembre de 1980): 64.

19 *Ibid.*, 63.